



CirquéliX

2016 : Une déambulation lente

Nouvelle version pour l'espace urbain

Compagnie La Passante

Cirquélix

Entre déambulation et entresort, Cirquélix traverse la ville. Des personnages mi-femmes mi-escargots, envahissent l'espace urbain, lentement, silencieusement, avec grâce et maladresse. Naïvement, elles s'attachent parfois à quelque chose ou à quelqu'un... et partagent un moment intime, avec les gens qui ont le temps. Un éloge à la lenteur, à la sensualité de la chair, un salut au dérisoire auprès de personnages insolites aux manières charnelles de gastéropodes. L'humain, l'animal et l'eau se mêlent pour donner naissance à cet étrange cirque chimérique.

Cirquelix goes through town. Half women half snails, they invade the urban space, slowly, quietly, with grace and awkwardness. They stick sometimes to someone sharing an intimate moment with those who have time. A praise to slowness and sensuality, with bizarre characters with gastropod manners. The human, the animal and the water mixed together to give birth to a strange wild circus. This performance is a walkabout.

Entre deambulaci3n y entreysale, Cirquelix cruza la ciudad. Personajes medio mujeres medio caracoles invaden el espacio urbano, lentamente, silenciosamente con gracia y torpeza. Con ingenuidad se encariñan con algo o alguien ...y comparten un momento íntimo, con la gente a quien le sobra tiempo. Un elogio a la lentitud, a la sensualidad de la carne, un saludo irrisorio junto a personajes insólitos con maneras carnales de gasterópodos. Lo humano, lo animal y el agua se mezclan para alumbrar este extraño circo quimérico.

Seltsame Figuren, halb Schnecken, halb Frauen, werden in der Stadt losgelassen, sie nehmen den Ort langsam und still in Besitz, mit Grazie und Ungeschick. Sie gehen gern auf die EinwohnerInnen und SpaziergängerInnen zu, bleiben manchmal an jemandem oder etwas kleben... Was wäre, wenn Sie einer von diesen Figuren begehneten? Ein intimer Moment, nur für Leute, die Zeit haben.

CirquéliX

Note d'intention



Parcourir notre ville rapide et bruyante avec un autre monde petit,
lent, l'espace d'une respiration.

Et envahir les rues, avec des escargots qui apparaissent à des endroits inhabituels. Sur un feu rouge, un distributeur de billets de banque, sur une vitrine... Leurs présences vivantes dans des lieux ciblés amènent les passants hors du quotidien et de la routine, vers l'exceptionnel.

Puis au détour d'une rue, croiser ces femmes élégantes et pourtant baveuses, attirantes et repoussantes à la fois dont le corps est parcouru par le mouvement perpétuellement lent des escargots sur leur peau. Et ralentir.

Elles déambulent dans la rue et y laissent leurs traces sinueuses là où l'espace quotidien est découpé par les lignes droites du déplacement des passants. Attirées irréversiblement vers l'eau de la ville, celle de ses fontaines, leur curiosité pousse ses personnages mi femmes mi escargots à la rencontre du public délicatement, paisiblement pour partager et faire découvrir au plus près de leur peau, leurs escargots.

Car c'est ce gastéropode qui donne le tempo, aussi lent que lorsqu'il se déplace, aussi rapide que lorsqu'il s'enroule dans sa coquille. Domptés comme le serait le fauve d'un cirque, ces « petits gris » réaliseront de véritables performances circassiennes jamais vues. Portés acrobatiques, dressage, voltige et équilibres.

L'animal hermaphrodite est au centre d'une recherche sensorielle : la peau d'une femme, la bave d'un escargot. Nous jouerons à la fois sur ce que l'animal évoque et sur les sensations qu'il provoque.

CirquéliX

Distribution

Conception, mise en scène :

Marcabrune Villa

Comédiennes, dompteuses :

Lile Cargueray, Magali Domec ,Hélène Dedryvère, Anais Raphel

Escargots acrobates :

Dito Tobias Von

pinetti, Felixcia Majorca, Federico Vertigo Tortelinni, Dolores Fakira Stoumoundrank Junior, Martin Scarlett Martine

Préparation physique :

Jackie Labadens



CirquéliX

Là où on en a bavé

Festival Jeunes Pousses à Saulx les Chartreux (91), A Mix Art Myrys à Toulouse (31) ,Pour Un dimanche à la campagne à Mauvaisin (31), à Castanet-Tolosan (31), Festival Festi Fanjeaux à Fanjeaux (11), Festival Eclats IN



CirquéliX

Le lien vidéo lors de notre déambulation à Chalon dans la rue :

<https://www.youtube.com/watch?v=UE-UgU6x-Vs>

CirquéliX

Partenaires

Ce projet a obtenu la bourse Ecrire pour la rue de la SACD et de la DGCA .

Coproduction : Animakt à Saulx-les-Chartreux (91)

Accueils en résidence : La Petite Pierre à Jegun (32), la Ville de Tournefeuille (31), La Cloche à Mondavezan (31), Mix'Art Myrys à Toulouse (31) et Latitude 50 à Marchin (Belgique)

Soutiens : SACD, DGCA, DRAC Midi-Pyrénées, Conseil Régional Midi-Pyrénées, le conseil départemental 31 et la Ville de Toulouse

Mécénat : L'Escargot d'Oc (31).

Ce projet a été « Auteurs d'espaces » dans le cadre de la programmation officielle du festival d'Aurillac 2014.



Merci à tous ceux et celles qui ont accompagné cette création



CirquéliX

Contacts

cie.lapassante@gmail.com

<https://www.facebook.com/cie.lapassante>

<https://www.youtube.com/watch?v=UE-UgU6x-Vs>



Compagnie La Passante 3 rue des fontaines 31300 Toulouse - France